

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА || ВІЕЛARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaja i literaturnaja hazeta.

Adres Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).
Redakcyja adčynienia ad 9 hadz. ran. da 4-aj uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Košty wydawańia pakrywajúc składki.
Składka u hod 4 zat., na raihoda — 2 zat.,
na 3 miesiacy — 1 zat.

Як-жа нам назвацца?

(Da справы абнаўленія БХД).

Ужо даволі многа пісалася ў «Бел. Крыніцы» аб справе абнаўленія БХД. Ужо былі агавораны бадай усе важнейшыя праграмныя пункты. Нямала так-же было ўжо пададзена і назоваў абноўленай нашай арганізацыі. Сярод іх спатыкаюцца, здаецца, цалком добрыя. Вось-же я ў гэтым артыкуле пазволю сабе крыху бліжэй затрымашца над праектаванымі назовамі і, паводле сваёй думкі, некаторыя з іх запрапанаваць, як магчымыя да прыняцца.

Дагэтуль было праектаў-назоваў, калі на мыляюся, дванаццаць. Вось яны: 1) Беларуская Дэмократычная Партия, 2) Беларускае Народна-Радыкальнае Аб'еднанье, 3) Звяз Адраджэння Беларускага Народу, 4) Лучнасьць Вызваленія Беларускага Народу, 5) Беларуская Працоўная Грамада, 6) Беларускае Народнае Аб'еднанье Працоўных, 7) Беларуская Лучнасьць, 8) Назоў пакінуць дагэтулешні — БХД, 9) Беларускае Народна-Соцыйльнае Аб'еднанье, 10) Партия Народнай Незалежнасці Беларусі, 11) Беларуская Народная Солідарнасць і 12) Беларускае Народнае Аб'еднанье.

Цяпер затрымаемся надкожным праектам-назовам паасобку, каб бліжэй да яго прыгледзіцца і належна апаніцца.

1. Назоў Беларуская Дэмократычная партыя агулем быўбы нішто і яго, калі-б бы было лепшага, можна было-б прыняць. Такім чынам назоў гэты можна мець на ўвазе.

2. Беларускае Народна-Радыкальнае Аб'еднанье мне не да ўспадобы, бо ў ім знаходзіцца слова «радыкальны», якое, праўду кажучы, ня мае ў сабе бадай ніякага зместу.

3. Звяз Адраджэння Беларускага народу — так-же быўбы нішто, каб толькі замест слова «звяз» ды зашлюся слова лепшае.

4. У назове — Лучнасьць Вызваленія Беларускага Народу — не падабаецца мне «лучнасьць», а так-же не падабаецца завялікі напіск на палітычную працу арганізацыі (вызваленіе!) коштам культуры народу. Гэтак прынамсі вынікае з назову.

5. Беларуская Працоўная Грамада — гэта было-б адаграваныне старога і мела-б запах камсамолу: працоўная! Кожнаму ясна, што не буржуя-жа мы арганізуем і не гультаёў якіх. Зна-ча, назоў гэты не падходзіць.

6. Беларускае Народнае Аб'еднанье Працоўных — не падходзіць дзеяля вышэй сказанага.

7. Беларуская Лучнасьць — нічога ідэовага не гавора і прынятай быць ня можа. Беларускай Лучнасьці можно назваць і клуб скокаў ці ігры ў карты.

8. БХД — пакінуць ня можна; калі абнаўляць арганізацыю, дык трэба абнавіць і назову. Праўда, старонікі старога назову шмат маюць падстаў так думаць, але, здаецца мне, яшчэ іх, больш маюць старонікі поўнай ановы.

9. Беларускае Народна-Соцыйльнае Аб'еднанье — можна было-б прыняць. Паважных закідаў гэтыкаму назову, здаецца, паставіць ня можна, хіба толькі тое, што назоў гэтых крыху пахне Гітлерам і што ў беларусаў ёсьць кірунак народных соцыйлістых, які путаўся-б Народна-Соцыйльным Аб'еднаннем. Аднак не забываймо, што народна-соцыйльны кірунак — гэта адно, а сусім другое народна-соцыйлістычны.

10. Партия Народнай Незалежнасці Беларусі — назоў ня зручна збудаваны і да таго дужа аднабокі.

11. Назоў Беларуская Народная Солідарнасць — мог-бы быць, толькі цалком тут непатрэбнае чужое слова — солідарнасць.

12. Беларускае Народнае Аб'еднанье — можа быць назовам абноўленай нашай арганізацыі. Назоў гэты не перашкаджаў усе беларускія сілы, стаячыя на грунце беларускай нацыі.

Такім чынам я прапаную да выбару наступныя назовы абноўленай БХД: 1) Беларуская Дэмократычная Партия, 2) Звяз Адраджэння Беларускага Народу, 3) Беларускае Народна-Соцыйльнае Аб'еднанье, 4) Беларускае Народнае Аб'еднанье і ўрэшце дадаю ад сябе назоў: Беларуская Дэмократычнае Аб'еднанье.

Канчаючы, хачу яшчэ адцеміць, што як назоў, так і ўся праграма абноўленай БХД павінна імкнунца датаго, каб аб'яднаць усе жывыя, сапраўды творчыя беларускія сілы на грунце яснай, здэцыдаванай і сучаснай ідэолёгіі нацыянальнай і соцыйльнай.

M. K—k.

БЕЛАРУСЫ! Падтымлівайце сваю прэсу. Выпісвайценаістарэйшую беларускую газету „Беларускую Крыніцу“!

17-я ўгодкі Абвешчаньня Незалежнасці Беларусі

Дзень 25 сакавіка — гэта дзень вялікага факту ў гісторыі Беларускага народу. — 25 сакавіка 1918 г. Беларускі народ, вуснамі сваіх прадстаўнікоў — Радай Беларускай Народнай Рэспублікі, — у Менску авесціў Беларусь вольнай і незалежнай дзяржавай.

Гэты дзень — 25 сакавіка — беларускае грамадзянства з году ў год съяткуе ўрачыста. У гэты дзень усе беларускія народныя арганізацыі, і праз іх і съведамую частку народу заўсёды злучае адна супольная ідэя Беларускага народу — ідэя незалежнасці выяўленая Актам 25 сакавіка 1918 г.

Беларускае незалежнае грамадзянства Зах. Беларусі, аб'еднанае пад бел-чырвона-белым сцягам у Беларускі Нацыянальны Камітэт, у Вільні сёлета 17-ты ўгодкі Абвешчаньня Незалежнасці Беларусі съятковала гэта:

I. Набажэнствы.

24 сакавіка, у нядзелю, а гадзіне 10 раніцы ў касцеле сів. Мікалæя кс. д-р. Ст. Глякоўскі адправіў урачыстую месзу, падчас якой пяяў беларускі касцельны хор. На гэтае набажэнства зышлася на штодзенна колькасць народу. Між іншымі, былі і прадстаўнікі літоўскага грамадзянства. Пасля набажэнства кс. В. Гадлеўскі сказаў, глыбокае зъвестам, казаныне.

II. Урачысты сход Бел. Нац. К-ту.

На ўрачысты сход Беларускага Нацыянальнага К-ту, які адбыўся ў залі Б.І.Г.І.К., зышліся ўсе сябры К-ту і госьці. Залі была напоўнена народам. Былі на гэтым урачыстым сходзе, між іншымі гасці, старшыня Тымч. Літоўскага К-ту грам. Стасыс, а так-же прадстаўнікі ўкраінцаў — моладзі і старэйшых.

За прэзыдыяльным сталом — старшыня Бел. Нац. К-ту ў асьцьце двух сяброў прэзыдыюму Нац. Камітэту.

Старшыня К-ту Я. Пазняк, адкрываючы ўрачысты сход, прывітаў гасціц і ў кароткай прамове адзначыў важнасць Акту 25 сакавіка 1918 году. Падчас сваёй прамовы, старшыня Пазняк запрапанаваў устанынен з месцем ушанаваць памяць усіх барацьбітоў, што аддалі сваё жыццё на аўтар Бацькаўшчыны ў барацьбе за волю Беларускага народу. Гэтак ушанаваўшы памяць памёршых, старшыня ў далейшых словам коратка выказаў жыццёвасць ідэалу Акту 25 сакавіка 1918 году ў беларускім грамадзянстве, што зъяўляецца найлепшай зарукаў зъдзейснення гэтага ідэалу.

Рэферат.

Пасля прамовы старшыні, мгр. Я. Шутовіч прачытаў рэфэрат на тэму „Народ і дзяржава.“ Мгр. Шутовіч, у сваім рэфэрце, выказаў прыметы, неабходныя дзеля існаванія народу а так-же значэнне для народу дзяржавы.

Прэлегент адзначыў, што Беларускі народ, мае ўсе прыметы дзеля існаванія, а так-же дасліп, каб мець сваю собскую дзяржаву. А собская дзяржава шмат дабрае народу, — пацвярджаючы гэта вельмі паўстаўшыя па вайне дзяр-

жавы, у асобнасці Літва, калі падрэйніць яе заняпаласць з часоў расейскай няволі, з сучасным становішчам, калі мае дзяржаўную незалежнасць.

Прывітаныкі.

Па рэфэрце — пачаліся прывітаныні. Першы выступіў з прывітаныні прамовай старшыня Тымч. Літоўскага К-ту грам. К. Стасыс. У сваій прамове, палітоўску, прадстаўнікі Літоўцаў выказаў, што імкненне ў беларускім народзе да волі зрадзіла Акт 25 сакавіка 1918 г. і гэтае шуканыне волі зъдзейсніць ідэал гэтага акту. Прамоўца закончыў пабеларуску пажаданьнем, каб ідэал Акту 25 сакавіка 1918 году найхутчэй зъдзейсніцца. Наступным прамаўляў пакраінску прадстаўнік ад Украінцаў студ. Павліш, які выказаў імкненне украінцаў да собскай дзяржаўнасці і гаворачы аб імкнені Беларусі да палітычнай дзяржаўнай незалежнасці заклікаў беларускую моладзь да працы і супрацоўніцтва на шляху да лепшай долі абодвух народаў — Беларускага і Украінскага.

Пасля вусных прывітаныні, пачаліся прывітаныні пісьменныя. Сябра прэзыдыюму — сакратар Бел. Нац. К-ту Ул. Казлоўскі — прачытаў прывітаныні пісьменныя: 1) Вяч. Багдановіча — віц-старшыні Нац. К-ту, 2) Старшыні Рады Бел. Нар. Рэспублікі В. Захаркі: —...Рад душы вітаю надзвычайна цяжкую працу Нац. К-ту.. Нядолю бацькаўшчыны мусім перамагчы... 3) Беларускай Рады ў Празе: —...Рада сэрдчна вітае Нац. К-ту... Рада заўсёды з тымі, што вераць у свой народ і бароніць Бацькаўшчыну... 4) Бел. Асьвет. Т-ва „Беларускай Хаты“ (Рыга—Латвія), 5) Беларускіх Студэнтаў у Рызе: —...Ня згасніе нам сонца ўзышошае 25 сакавіка 1918 г... 6) Т-ва Беларускай Моладзі ў Латвії, 7) Беларусаў Студэнтаў і старэйшых у Бэрліне: ...Шчырае прывітаныне з днём вялікага сьвята Беларускага Народу... 8) Міхаэля Машары: —...У дзень вялікага сьвята — у дзень 25 сакавіка... у дзень вялікага сымбалю народнай волі — я ўсей душой луччуся з Вамі... пасылаю гарачае прывітаныне... 9) а. Ул. Талочкі — Бог у помач Дарагому майму Народу Беларускаму. Хай зъдзейсніцца ўсе яго імкнені — народныя і дзяржаўныя! 10) кс. В. Шутовіча, 11) д-ра Т. Куніцкага і ягонай жонкі Аўгені Куніцкай, 12) д-ра Ф. Сабалеўскай і Юрага Сабалеўскага, 13) Я. Шэйбака, Яна Нагорнага і Юльяна Нагорнага, 14) Сялян з Жодзішак, 15) М. Маскаліка з Мюнхену і других.

III. Канцэрт.

На заканчэнне ўрачыстасці, беларускі хор, пад кіраўніцтвам інж. А. Клімовіча, прапяяў вязанку мэлодычных мілагучных беларускіх песеняў. Асаблівую ўвагу зварочвалі на сябре беларускія народныя песні, прыкл. песня „Салавейка лугавы“ гарм. Бразіса, „Загарэўся сыры бор“ гарм. А. Стэпавіча і інш. У канцы хор запяяў „Не пагаснущ зоркі ў небе...“ — беларускі народны гімн, падчас пяяньня каторага

ўсе прысутныя стаялі. На гэтым урачыстасць пачаўшыся а гадзіне 8, кончылася а гадзіне 10 увечары.

Святкаванье Абвешч. Незал. Беларусі ў полёнафілау.

Беларускія полёнафілы 17-тыя ўгодкі Абвешчанья Незалежнасці Беларусі святкавалі, як заўсёды, аддзельна. У панядзелак — 25 сакавіка, — у Пятніцкай царкве а. Кульчицкі адправіў, пры асысьце новага съвяшч. Міхалевіча і другіх, урачысты малебен, на пачатку сказаўши прыурочану да съвята пропаведзь.

На набажэнстве была ўся бел. гімназія — вучні і вучыцялі, а також і іншыя. У беларускай філіі гімназіі Ю. Славацкага ўвечары 25 сакавіка адбылася акадэмія: быў рэфэрат аб Акце 25 сакавіка 1918 г. і канцэрт беларускай песні з дэкламацыямі. На гэтай урачыстасці былі: вучні беларускай гімназіі з усімі вучыцлямі, некалькі праваслаўных духоўнікаў на чале з арх. Хвядосам і прадстаўнікі польскага грамадзянства.

Атмасфера настрою — супроць комунастычнае становішча на марксайскай плятформе да беларускай польскага збліжэння.

U Litoūcaj.

(100-leccie naradzinau biskupa Ant. Baranoūskaha).

Sioleta ū studni miesiacy minuła 100 hadoū ad naradzieniu zaslužanaha prad swaim narodam litoūca — biskupa Antanasa Baranoūskaha, paeta i wučonaha.

Z hetaj nahody 24.II Litoūski Uniwersytet u Koūni īadziū u čeścі jaho ūračystuji akademiju, a Litoūska je Nawukowaje T-wa ū Wilni takujuž akademiju īadziila 16 III.

Nieadrečy budzie z wydatnym i zaslužanym henym litoūcam paznajomica j nam.

Radziūsia A. Baranoūski ū 1835 h. u Anykštach. Bački jaho — sialanie, značna ūžo spolščanya. Małady Antonas wučyūsia špialo ū parafijalnaj škole papolsku, a pašla ū škole narodnej parafiesku. Dalej wučyūsia ū duchownaj seminaryi ū Worniach, u duchownaj akademii ū Pieciarburzle i ūrešcie ū Miunchen, u Insbruku, Rymie. Pamior 1903 h. jak Sejnanski biskup.

Nia hledziačy na toje, što byu̇ Jon spolščany, pisaū adnak palitoūsku.

A. Пінчук.

Сучаснае паларажэнне беларускай вёскі.

IV. Сямейныя нязгоды.

Бядноцтва і цемра — найгоршыя спладарожнікі ў жыцьці чалавека. З іхнай прычыны людзі пачынаюць траціць свае моральныя вартасці і дзічэюць, у выніку чаго амаль у кожнай вёсковай хадзе сямейныя нязгоды.

Сваркі й бойкі паміж бліжэйшымі сваякамі — штодзеннае звычіша. Прычына гэтага — паступовае звужванье матэр'яльнай базы, на каторай утрымліваецца сялянская сям'я.

Зямлі мала, даходаў яшчэ меней, а расходы вялікія. Кожны сябра сялянскай сям'і, атрымліваючы на сваю долю вельмі малую частку даходу з гаспадаркі, — лічыць сябе пакрыўданым, не разумеючы той агульны прычыны, каторая прыводзіць да галіты.

Пры гэтакіх абставінах адносіны паміж бацькамі і дзяцімі прынялі, сапраўды, пагражаюткі, калі жыцьцё на земніцы на лепшае, то сучаснаму сямейнаму ладу сярод нашага сялянства пагражае паважная небяспека.

Бацькі ў большасці выпадкаў выкарыстоўваюць, як поўнаўласныя гаспадары, свае праўныя прывілеі і распараджаюцца гаспадаркаю, на

A stałasia heta woś jak. Baranoūski, budučy jašče ū seminaryi, padružyū z klerykam Kajrysam, jaki pisaū palitoūsku i da hetaha jaho nakłonią. Nastroi ū seminaryi siarod klerykaū ahułam byli da litoūskaj mowy warožya. Časta tam možna było spatkacca z zakidam, što palitoūsku ničoha pryožaha j napisać niamožna. Woś ū heta hałoūnym cynam i sprycyniłaśia da taho, što Baranoūski pačau pisać palitoūsku. U 1858 h. pisaū jon pieršy twor wieršam "Anykščiu ūlēlis" (Bor u Anykštach), u jakim pakazaū, jak swoj talent, tak i pryožaśc litoūskaj mowy.

Aprača paezili, pracawaū A. Baranoūski tak-ža j na niwie nawukowaj, jak pierakładčyk św. Pisanía, na litoūskuju mowu, wučony znaūca litoūskaj mowy i jak matematyk.

Literaturnaj i nawukowaj swajej pracaj biskup A. Baranoūski pałažyū wialikija zasluhi dla sprawy adradzeńnia litoūskaha narodu. P. Ė.

лічачыся з інтарэсамі сваіх дарослых дзяцей. Згодна з існуючымі ў Польшчы законамі, бацька можа прадаць усю гаспадарку і нават зямлю, а гроши забраць на свае асабістыя патрэбы, і ніхто з сям'і не мае права яму гэтага забараніць.

Суды, калі да іх звязтаўца пакрыўданы, адказваюць, што ў Польшчы абавязваюць законы, па каторым уласнік мае права рабіцца сваёю ўласнасцю, што захода.

Што марнатраўства бацькоў не пашырылася на вёсцы агульна, то толькі таму, што ёсьць яшчэ людзі, каторыя крыху трymаюцца дзядоўскіх традыцыяў і пачуваюцца да моральнай адказнасці.

Але з кожным годам павялічваеца лік тих, каторыя не прызнаюць нікіх аўторытэтаў і абавязкаў і хутка толькі яны будуць надаўца агульны кірунак вёсковаму жыцьцю.

З другога боку, — дзеци, працууючы на бацькаўскай гаспадарцы, на маюць прад сабой будучыні і бацаць, што ім няма куды падзеца.

У гэтакім жыцьці дзеци бацькоў не толькі не шануюць, але крывдзяць і жадаюць хутчайшай іхнай смерці.

Сапраўды, як гэта ні жудасна, а справы на вёсцы ўлажыліся ў таі способ, што толькі смерць бацькоў развязвае дзецим рукі і яны пачынаюць тады самастойнае гаспадараванье, пазбываюцца апекі і няпэўнасці за сваю будучыню.

Гэтакім чынам, дзякуючы не-нармальному гаспадарчаму ладу і з прычыны адсутнасці рацыянальнага ўпарадкаванья жыцьця з боку праўнага — сямейнае сужыцьцё сялян жудаснае, што вядзе да поўнай дэморалізацыі народу.

Калісі было добрым прыкладам, каб пахваліць сужыцьцё сваіх, этуль і прыказка — живе як брат з сястрою; — цяпер гэтакі сказ быў-бы толькі іронія... Няма большай нязгоды, спрэчак і бояк, як паміж братамі і сестрамі, і няма ў судох больш спраў, як тых, каторыя паўсталі паміж сваякамі. Усе гэтыя факты, якія штодзень запісваюцца паліцыяй, судамі, власнымі управамі і іншымі польскімі ўстановамі, наганяюць жах за будучыню Беларускага народу, калі яму прыдзецца жыць у гэткіх варунках даўжэйшы час.

Дэморалізацыя, як вынік паглыбляючагася бядоцтва і анархіі ў лоне сям'і, можа прыняць такія разьмеры, якім трудна будзе дасці раду. Аслабліва трэба дасці аб лёс нашай моладзі, каторая падрастае ў ненормальных абставінах. Але абыгэдні будзе гутарка ў наступных артыкулах. Жыцьцем вёскі цікавяцца толькі власныя чыноўнікі і сэквестратары. Як живе селянін, што творыцца ў ягоныя сям'і, што ён думае і куды йдзе, — гэта нікога не інтересуе.

Некаму, нават, залежыць на тым, каб на вёсцы ніколі не было парадку і каб сялянства было занята сваякамі і бойкамі, бо яны перашкаджаюць думаць аб іншых і паважнейшых справах...

З усяго, што дзеецца на вёсцы, мы бачым, што народ зайдоў ня толькі ў гаспадарчы вузкі завулак, але ён пачынае траціць свае духовыя, агульна-людзкія вартасці.

Гэтае звязанча тлумачыцца тым, што вёска пакінена на апеку лёсу і што там не прароблена элемэнтарная праграма, як у кірунку гаспадарчай направы жыцьця, так і ў жыцьці грамадzkім.

Беларуская інтэлігенцыя, жывучы сярод свайго народу, дакладна ўяўляе сабе сучаснае паларажэнне вёскі, але пакуль-што сядзіць

Яна адапнёна ад уплываў на грамадзкае і палітычнае жыцьцё, яна ня мае сілы, каб накіраваць сялянскую жыцьцё на адпаведныя шляхі. Але, які-бы сумны выглядня мела беларуская вёска, з кожным годам павялічваеца тым армія нацыянальна съведамых беларусаў, грамадзян у поўным значэнні гэтага слова, каторыя добра ведаюць чаго хочуць.

Падзяка.

Урад Беларускага Студэнскага Саюзу пры У.С.Б. у Вільні гэтым складае шчырую падзяку Гр. Гр. Бэкешыс, Кульчицкай і Ярэмічыс за ласкавае прыняцьце на сябе абавязкаў Гаспадынъ ад БСС., адначасна за дзейны ўдзел у зладжанні дні 2.III.1935 г. VI Традыцыйнага Балу трох Студэнскіх Саюзаў (Бел., Літ. і Укр.).

Вільня, 22.III 1935 г.

(—) А. Дасюкевіч (—) М. Шчорс
сакратар старшыня

Wincuk Adwažny.

33)

parachwijkach. U hetaj papiery biskup zabaraniage pušać dziaciej u cerkwu i piajać u carkwie, a na wiet nie pazwalaje chadzić u carkownię szkoły, bo tam wučać prawaslaūnych pacieraū i katalizma. Biskup na ūsio hetu wostra swarycca i zabaraniage pad ciažkimi kaścianymi karami. Ja ūžo adrazu zrazumieū, što hetu lohka nia skončycca. Až bačym, što i praūda. Dy što tut hawary! takaja rada zaūsiody končycca „Uralskimi harami.“ Radieski ūrad wielmi chitry i jon sam ab hetym wiejade; ale prytym strašenna durny i sam jašče ab hetym nia wiedaje, — dyk z takim uradam možna žyć: treba tolki mieć rozum z pieradu. Świeżaja historyja nas wučyć — hetu ūžo nia pieršy biskup tudy pajechau.

A ja jakraz siadodnia paspracaūsia z inspektaram za cerkwu, — kazaū ksiondz Hałuza: — i jon adstawiū mianie sa školy saūsim. Ci jon moje na hetu prawa?

Ciapier takija ū nas paradki, što ūrad nia kirujecca prawam, ale patejnymi cirkularami. Kali tolki hetym skončycca, dyk wielmi dobra; bo ja spadziausia, što pajedzieś, ksiondz, i klaszta na pakutu. Užo sabralskia na ciale mnoha matarjału. A toj ryzy inspektar, jak zajesca, dyk nia spušcić: jon ūžo žieū u mianie adnaho wikařa. Treba być bolš aščiarožnym; a wy, maładyja, usioroūna jak dzieci, ci jak toj małady koň: nie hladzić — kamień, hara, ci bałota — rwie z usiej siły, i abo pastronki tresnuć, abo sam treśnie. Nu, a poše

jość: ani chawacca, ani stydacca nia budu. Niachaj sabie z takoha ūsioroūna. Ja stydajusia tolki swaich hrachoū, ale praūdy stydacca nia budu. I ja wiejaju, što tolki takija idejnyja, prostolinijnyja i česnyja ludzi daskanalna wypaūnilis swaje abawiazki pierad Boham i dla adradzeńnia swajho narodu. A ūsle krywadušnik i padlizy nadaremna zmarnawali swaje siły i naležnuju sławu.

Z takimi pierakanańiami, ksiondz, skora narwieśśia!

Ja hetu wiedaju. Choć ja i małady, ale ūžo i tak mnoha razou narywaūsia; adnak dahetul nie adstupiū ad praūdy ni na kaliūca, i na pryslaśc taksama budzie. Pomni ū seminaryi takuju razmowu z swaim rektaram. Jon kaža: — Ty, Tamaš, bielarus? — Bielarus! — kažu ja. — Wot wydumaū nawiū! — kaža rektor — Na što table hetu? Kaścioł palityki nia lubić: kaścioł zajmajecca tolki zboūleñiem duš. — A ja jamu kažu: — Heta bolša palityka, kali kaho Boh stwaryū bielarusam, a jon sam siabie nazwyje palakom.

Nu, nu, — kaža rektor — ty majeś wostry jazyk, ale budź aščiarožny! Ty wieś sam, že i ja bialorusin, ale cóž z tego? — A ja jamu kažu: — Bywaje i tak, što palityka zahlušaie niewiet zakon natury i holas krywi. — Nu, idź sobie, idź! — adprawiu mianie rektor, ale sam pačyrwanieū až da wużej.

Widziš, ksiondz, — hawaryū dziekan: — praūda nie pawinna wyklučać rastaropnaści: pierš treba siem razou pieradumać, a tahdy hawary!

Ale rastaropnaść nie pawinna wyklučać adwahi, i prytym rastaropnaści jnia možna nazwać zwyčajnej trušliwaści, nizkaści i maladušaści. A ūlaśnie ciapieraniaja palityka časta dachodzic da taho, što ludzi niewiet chitraść, abo i podlaśc nazywajuć rastaropnaści. Takaja falšwaja rastaropnaść usioroūna poše pamścicca na čaławieku i na sprawie, katoruji jon wiedzie, a što najhoršaje — hetu zabiwaje ū nas ludzku hodnaśc: my stanowimś abrydliwymi sami sabie. Poūnaja roūnawaha pamiž pierakanańiem i wonkawaj dzieni naściam čaławieka — wot ideał, da katoraha my pawinny wytrywala imknucca.

Cikawy z wašeci čaławiek, — skazaū dziekan Kiškelis i wielmi hlyboka zaduwaūsia.

Chłapiec.

P O W I E S Ć.

VIII. Hdzie kryūda, hdzie praūda?

— Dosię hetaha, — skazaū inspektar: — ksiondz da pedahahičnaj rady bolš nie naležeš: ja siadodnia zwalniau ksiandza sa školu i na lekcyi bolš nia puščul Do śvidańja!

— Jakso wy majecie na hetu prawa? Mianie naznačy biskup.

— Biskup? hetu ciapier nia wielmi wažnaja asoba, bo... — tut inspektar ścisły hołas i zašypleū, jak hadzina ū kuście, —... wašaha biskupa ūciora wiečaram žandary wywieźli až pad Uralskija hory. Nu, što? Maju ja prawa, ha?... Do śvidańja!

Tut inspekt

БЕЛАРУСКАЯ ХРОНИКА.

Незацверджанье канфіскаты часапісу „Калосьсе“. Віленскі Акружны Суд на паседжаньні дн. 14.III. сёлета не зацвердзіў дакананай Віл. Гарадзкім Старастам канфіскаты першае кніжкі беларускага літаратурна-навуковага часапісу „Калосьсе“. У сувязі з гэтым забраныя экзэмпляры „Калосьсе“ Стараста варнуў рэдакцыі гэтага часапісу.

Суд не знайшоў нічога праступнага ў сканфіскаванай кніжцы „Калосьсе“.

Суды. — 15-га сакавіка сёлета Віл. Гарадзкі Суд разглядаў справу рэдактара „Шляху Моладзі“ грам. Язэпа Найдзюка, у сувязі з канфіскатай № 9 (69) „Шл. Моладзі“. Суд па выясняньнях падсуднага разгляд справы адлажыў.

— 28-га сакавіка Акружны Суду Вільні, — як інстанцыя апэляцыйная, — разглядаў справы рэдактара нашага часапісу грам. Я. Пазняка і справу рэд. „Новага Шляху“, грам. У. Казлоўскага. Абодвых рэдактароў Суд першай інстанцыі — гарадзкі — засудзіў на кары: гр. Я. Пазняка — на 2 тыдні арышту з варунковым спыненнем 1100 зл. штрафу за то, што зъмясціў у „Б. К.“ у мін. годзе артыкул п. н. „Ніякі саюзник“, а грам. У. Казлоўскага на такую ж кару — за зъмяшчэнне, сканфіскаваных пасыля, артыкулаў у „Новым Шляху“. Апэляцыйны Суд кару рэд. Пазняку, дадзеную Гарадзкім Судом, — зацвердзіў, а разгляд справы рэд. Казлоўскага — адлажыў.

Агульны гадавы сход Рады Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры адбыўся дні 31.III у ўласным памешчанні Інстытуту — Вільня, Завальная 1. Сход выслухаў спрваздачу ўступаючых уладаў Інстытуту, пацвердзіў іх, выразіў старому ўраду падзяку, і выбраў новыя улады. Падробная спрваздача аб сходзе будзе зъмешчана ў „Б. К.“ пазней.

Зборкі працаўнікоў над чысьцінёй беларускай мовы. Апошняя зборка адбылася 28 мін. м-ца. Наступная будзе 2 траўня а гадз. 7 увечары ў залі БІГІК — Завальная 1—1 у Вільні.

З выдавецкае нівы. Вышлі з друку: „Самапомач“ № 2-3 (за м-цы люты-сакавік) — беларускі гаспадарска-коопэратыўны часапіс; „Chryścijanska Dumka“ № 3 (за сакавік) — месячны беларускі часапіс для беларусаў католікоў; „Шлях Моладзі“ № 3 — месячны часапіс беларускага моладзі; беларускі „Flirt dla ūsić“.

Увага! Дзеля таго, што ня можна рабіць паправак цэнаў у ката-лігах кніжак, перасылаючы іх поштай, пастаноўлена цэны кніжак, прызначаных да прадажы падчас ТАННАГА МЕСЯЦА БЕЛАРУСКАЕ КНІЖКІ, аbnіжыць у наступны спосаб: усе кніжкі выдавецства „Беларускае Крыніцы“, „Беларуская Інстытуту Гаспадаркі і Культуры“, Т-ва „Пагоня“, „Каталіцкага Выдавецства“, „Chryścijanskaj Dumki“ і Б. Клецкіна на 50 прац., а ўсе іншыя на 25 працэнтаў.

Беларуская Кнігарня „Пагоня“, Вільня, Завальная вул. №. 1. Бел. кнігарня Ст. Станкевіча, Вільня, Вострабрамская №. 2. Бел. кнігарня У. Манкевіча, Вільня, Вострабрамская №. 1.

W. D-a.

25 sakawika u Pieraborach.

Na pryožym, wysokim i krutym bierazie biełaruskaha Niomanu staiči wioska Pierabory. U sakawiku kožny hod heta wioska nadta ažyūlajecka, bo žychary jaje, ščyryja biełarusy, światkujec 25-y sakawik. Jakraz tady siardzity Nioman uzdymajecca i, jak šalony, u mora pre kryhi. A tolki kryhi zojuć i wada na Niomanie pa-mienšaje, tady našy Pieraborcy na płytoch až u Prusy zajaždzauc.

Na 25 sakawik žbirelisia ludzi u chatu Wincusia Zadaronka. Usia wioska była naelektryzawana. Pad henaj chataj staja Michaś Łukašewič z dziaučnaj Kaciarynkaj Chanionak. Jany čakali na światkawańnie.

— Kaciarynka, siahonnia praz ce-ly dzień ja ciabile nia bačyū, što ty rabiła tak doúha u chacie? — pytau-sia Michaś u dziaučyny.

— Ja z mamaj krosny zawodziła, — byu adkaz. Tyž wiedaješ, što ja tuk u wosiem nitoў ručniki.

— „Praleski“, № 3 — mесячны часапіс для беларускіх дзетак. Цікавы i танны. Каштуе на год 1 зл., на паўгода — 50 gr. Адрас Рэдакція: Вільня, Завальная 1—2.

З БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЬЦЯ У ЛАТВІІ.

Агульны Сход Таварыства Беларускіх вучыцялёр у Латвіі. Т-ва Беларускіх Вучыцялёр у Латвіі зьяўляецца аднай з мажнейшых беларускіх культурна-асветных арганізаціяў, якая на безпартыйна-прафесіянальным і асьветным грунце аб'едынае калі сябе амаль уесь акты беларускага съведамае інтэлігенцыі. Увесені (8-га верасьня) сёлета споўніца 10 год ад часу закладзінаў Т-ва.

Т-ва ня толькі рупіща аб прафесіянальных інтарэсах беларускага настаўніцтва, але вядзе шырокую культурна-асветную працу, утрымоўваючы шэраг беларускіх прыватных школ у Рызе і на праўніцтве, а таксама і гімназію ў Рызе. Сродкі на гэтую працу складаюцца з штомесячных працэнтных адлічэнняў сяброў Т-ва са сваёй пэнсіі, што часам даходзе да 10 прац. з акладу, дапамог ад Ураду Латвійскай Рэспублікі і ад меставых самаўрадаў, з якіх да апошніяго году найбольш дапамагала Т-ву Рыскай Меставай Управе.

Чарговы агульны сход сябрсоў Т-ва адбыўся ў Рызе 6 студня ў памешчанні Беларускага Пазычкова-Ашчаднага Т-ва. Сход заслукаў спрваздачу Праўлення Т-ва аб працы за 1934 год, зацвердзіў буджэт на 1935 год, выразіў падзяку скарбніку Т-ва грам. К. Езавітову за ягоную энэргічную працу і выбраў новае праўленіне і рэвізійную камісію Т-ва. У праўленні ўвайшли: С. Сахараў, К. Езавітаў, Г. Плыгаўка, Ф. Клагіш і К. Мяжэцкі. У рэвізійную камісію выбраны — Я. Кудраўцаў, Л. Тэтар і Я. Камаржынскі.

Бюджэты Т-ва даволі значныя. Так за 1933 год Т-ва мела спрваздачныя балансы у суме 22688,71 латаў, за 1934 год — баланс крыху меншы — 18548,97 латаў, а новы бюджет на 1935 год прадугледжаны ў суме 19700 латаў.

У звязку з 10-ці годзьдзем Т-ва, пастаноўлена выдаць брашуру аб працы Т-ва.

Т-ва мае два аддзелы: у Дзьвінску і ў Люцыне. Аддзелы ў сваёй працы аўтаномны.

Вучыцель.

— A ci mnie kali možna pabačyć twaje ručniki, Kaciarynka? — pytau-sia Michaś.

— A čamuž nie! Tolkinie raniej, jak buduć jeny na asielicy bialicca, žartaūliwa adkazala dziaučyna.

Hutarka ich na hetym pierarwa-łasja. Na światkawańnie išoū stareni Kanstantula. Jaho u wioscy ūsie nadta lubili. Zatoje, jak zhledzili na wulicy staroha, dyk usie da jaho žywa kinulisia. Najsprytnejšja dwa chłopcy — Julianovič z Januškiewičam chwacili pad ruki waśmidziesiaciletniah starca i zawioūšy jaho u chatu Zadarunka niedaloka stała pasadzili jaho u kresla. Na swiata hetaje štoraz bolš ludziež žbiralaśia. Wiasnawy marozik cisnuū dobra na wulicy balota. Jaše pad plotam lažali staryja hurby śniehu. Časami łamałasia balota pad nahami ludziej, tady ludz stupalni na sušejšaje miejsca, a padkoūki ich ab kamleńi tak hromka stukali, što pa wioscy adbiwalisia dalokim recham. Uskočyla na hurbu śniehu śmiełnaja Razalka Siadziukiewič, ale adrazu u śniech prawaliłasia i u čarawiki sabie nabrala. Tut jana na ūsiu moc

Pieramieny ū Polščy.

Nowaja konstytucyja.

U nočy z 23 na 24 sakawika polski Sojmakančalna pryniau projekt nowaj konstytucyi.

Nowaja konstytucyja zakraplaje pałaešenje ū Polščy, jakoje paustała z pryczy h. zw. majowaha pierawarotu 1926 h.

Nowaja konstytucyja apiraje nustrany ūd Polskaj dziaržawy na inšykh padstawach.

Pawodle nowaj konstytucyi, usiūlada znachodzicca ū rukach prezidenta dziaržawy. Prezydent adkazuje tolki prad Boham i historyaj.

Prezydenta wybiraje sabrańnie elektaraū, jakoje skladajecca z 75 asob — wybranych Sojmam i Senatam, a takža z pradstaŭnikou najwyšejšich dziaržaūnych dastojnikaū. Ustupajučy prezident moža padać kandydata na swajo miesca, a kali nie padać, tady kandydata wyznaczae sabrańnie elektaraū. Prezydent moža na kandydata sabrańnia elektaraū nie zhadzicca i tady maje prawa zahadać wybary ahulnym hałasawańiem.

Prezydent maje prawa raspušać Sojm i Senat i zahadywać nowyja wybary; naznačaje ūrad; naznačaje trečiu čašč senataraū; moža strymać siu kožnaha zakonu wydanaha Sojmu.

U sprawie wybaraū Sojmu i Senatu, u nowaj konstytucyi, niam pryniacy proporcjanalnaści. U sprawie wybaraū budzie wydana specjalnaja wybarna ordynacyja.

Nowaja konstytucyja amal nia maje ničoha ū sabie z sučasnaj konstytucyi z 1921 h.

Z konstytucyi ciaplerašnij — z 17 sakawika 1921 h. — nowaja konstytucyja pakidaje ū sile art. 99, 109—118, 120.

Z hetych — artyk. 109 i 110 zabiašpiacajuć prawy nacyjanalnym mienšaściom swabodnaharazwićcia ich nich narodnych asabliwaściaū, a tak-

ža zakładać swaje hramadzkija arhanizacy.

Ab prawoch nacyjanalnych mienšaściu hawora i art. 7 nowaj konstytucyi, pawodle jakoha ani pachodžanie, ani relihija, ani nacyjanalnaścia mohuć być prycynaj ahraničenja prawoū.

Nowaja konstytucyja pryniata ū Sojmie 260 hałasami BB i inšykh hru-pak pasłoū prociu 139 hałasou apazycyi. Pasły nacyjanalnych mienšaściu ad hałasawańia ustumalisia. Pasol Jaremič tak-ža ustumalisia.

Polskija hozet — „Kurjer Lwowski“ — pišuć, što Ukraiacy ustumalisia za pryačiacanyja ustumki ū wybarnaj sprawie.

Rearhanizacyja Uradu i zakryccio sesii Sojmu i Senatu.

Paśla pryniaccia Sojmam projektu nowaj konstytucyi i inšykh spraў, dekretam Prezydenta 28 sakawika budžetnaja sesija Sojmu i Senatu zakryta.

Adnačasna z hetym adbylasia rearhanizacyja ūradu — premier Kazloūski z celym Uradam padaūsia ū adstaūku, a staršynia Klubu BB pałk. Slawek, z daručenja Prezydenta, zarhanizawaū nowy urad, jaki skladajecca z ministraū papiaredniaha Uradu. Na čale nowaha ūradu staič pałk. Slawek.

Što budzie dalej?

Nowaja Konstytucyja jašče nie abawiazywaje. Hazety pišuć, što pad-hataūlejecca projekt wybarnaj ordynacyi, pawodle jakoj maje być Sojm z 250 pasłoū, a Senat z 90; wybarnuju ordynacyju maje pryniacy Sojm, jaki budzie sklikany ū trauni abo ū čerwieni miesiacy. Paśla abwiesčanija wybarnaj ordynacyi, Sojm i Senat majać być ražwiazany i wyznaczy nowyja wybary. Hazety dahadwajucca, što pawodle nowaj wybarnaj ordynacyi buduć wyznaczy adnamandato-wyja wybarnja wokruhi, a kandydataū u pasły buduć wyznaczać samaūrady.

Napružańnie litouska-niamieckich adnosinaū.

Litwa, ad samaha pačatku swajho niezaležnaha dziaržaūnaha bytu, staič na pierskodzie niamieckim imknieńiam na ūschod Eǔropy. Dziaela hetaj ekspansii Niamiečynie nadta-ž patrebna litoūskaja terytoryja z marskoj prystaniaj — Kłajpedaj. Niamiečyna rozmymi sposabami starajecca Kłajpedu ad Litwy addziali, kab prylučy jaje da siabie.

Kali ū Niamiečynie zapanawaū hitleryzm — ion pašyryūsia i siarod kłajpedzkih niemcaū. Paustała ū Kłajpedzie arhanizacyja i pačałatajne dziejać suproč Litwy. Litoūskija ūlady heta prasačyli, padozranych aryštawali i addali pad sud. Sud razhladzieūšy hetu sprawu padsudnych pryznaū winawatymi i zasudziū — 4-ch na karu śmierci, a druhich na doúhahodnija kary wastrohu.

Suproč hetaha prysudu wa ūsie Niamiečynie pačalisia wuličnyja demonstracyi, a ū Litwie, asabliwa mo-

žadź, adkazuje tok-ža demonstracyjami suproč pastupańnia niemcaū u adnosinach da Litwy.

Hetyja apošnija faktu wielmi mocna napružili suadnosiny miž Litwoj i Niamiečynaj.

Litwa, z swajho abaronnaha stanovišča, Niamiečynie nia ūstupaje, a Niamiečyna napaści na Litwu bačca, bo Litwa maje za saboj bałtycki blok dziaržaū, jaki zanachdzicca pad uplywam mižnarodnaj palityki Francji i Anhlii.

Takim woś čynam małaja Litwa zručna abaroniajceca ad wialikich dziaržaū, jakija chacieli-b jaje prahluyu.

Gurfki Belaruskaja Instytymu Gaśnadafrki i Kultury! Ci wi ūjko ūnafadkavalisie swage bībliajteki?

jej niezaležnasci. My žywim i zma-hajemsia za hetu idea! — Ciša zalahla chatu. Prysutnyja hlytali kožnaje Michasiowa słowa. Na zedliku ū zapiečku cicheńska siadzieū palicyjant. U jahod pad baradoj byu čorny remiančyk. Kali Michaś zakrenaū dali-katnijšja struny bielaruskaha žycia, tady wočy ludziež žwiarłalisa na palicyjanta. Strojny rad dziaučat, a druhii chłapcoū razszielisja la ścien chaty. U sianocho nia stoūpilisja mužczyń, — šmat ich pad woknami stajała. La parohu byla kučka dzialej padrostkaū. Ad duchaty ū chacie nie chaciela ha-reć lampa. Michaś pramaūla dalej štoraz lepiej. Ciapier ion z pryciskam padcyrikuwa: — Žywieć naš narod Bielarusk. Budujuč Bielaruš, my dobra wiedajem, što my robim i кудy my idzim! U chacie dalej bylo cicha, a Michaś usio ražwiavaū swaje dumki.

Raptam na wulicy niechta pa pločie kijom stukaū. Heta byu Mikita, syn Piatruli. U chacie tolki ličanyja asoby wiedali, ad kaho i z jakich prycyn w

